



Reimagining Education During the Pandemic

**PORTLAND
PUBLIC SCHOOLS**



Новости по поводу открытия школ: смешанная модель обучения для учеников с нулевого по 5-й класс

10 февраля 2021 г.

ВАЖНО для семей, чьи дети посещают нулевой – 5-й класс:

В пятницу вы получите опрос от вашей школы, в котором вас попросят поделиться своими предпочтениями в отношении очного обучения, включая смешанной модели обучения, или продолжения комплексного дистанционного обучения для вашего ученика в апреле, мае и июне. В опросе также будут вопросы о необходимости учеников в поддержке.

Пожалуйста, заполните этот онлайн-опрос не позднее 22 февраля, чтобы Портлендский школьный округ смог спланировать укомплектование персоналом, маршруты автобусов и другую логистику. Спасибо.

Уважаемые семьи Портлендского школьного округа!

Мы хотим поделиться с вами новыми планами по частичному открытию школ этой весной. Вчера вечером заведующий школьным округом Герреро и персонал округа представили [эту информацию Совету директоров](#). В пятницу мы спросим семьи учеников с нулевого по 5-й классы, каковы их предпочтения в отношении обучения их детей на апрель, май и июнь 2021 года.

С начала апреля семьи учеников с **нулевого по 5-й классы** будут иметь возможность участвовать в «смешанном» обучении, **посещая школу в очном режиме четыре дня в неделю** примерно по 2+ часа в день. Семьи, которые предпочитают, чтобы их дети продолжали учебный год в рамках комплексного дистанционного обучения **только в режиме онлайн**, смогут выбрать этот вариант.

Наш вариант смешанной формы обучения для семей находится на стадии согласования с Портлендской ассоциацией учителей и зависит от количества случаев заболевания COVID-19 в нашем регионе. Изменения любых данных в ближайшие недели могут отложить предлагаемое нами начало смешанной формы обучения.

Из-за нехватки места и более сложного расписания занятий мы еще не готовы поделиться обновленными планами смешанной формы обучения для учащихся средних и старших классов.



ЧТО ТАКОЕ СМЕШАННАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ?

Наш вариант смешанной формы обучения позволяет учащимся и учителям общаться лично, соблюдая правила и рекомендации общественного здравоохранения во время пандемии COVID-19. Смешанная форма обучения является продолжением предлагаемых нами возможностей вовлечения в процесс обучения для учеников после возобновления спортивных тренировок и занятий по исполнительскому искусству, а также ограниченного очного обучения (LIPi). Хотя смешанная форма обучения не означает полного возврата к очной форме обучения, мы рады потенциальному возвращению учеников в школу.

Мы понимаем, что некоторые семьи могут быть не готовы к возобновлению очного обучения, поскольку люди продолжают болеть на COVID-19.

Подробная информация о смешанной форме обучения начальных классов (от нулевого по 5-й класс):

- Для посещения школы ученики будут поделены на две группы: утреннюю и послеобеденную, чтобы они могли посещать школу 4 дня в неделю по 2 часа 15 минут каждый день. Когда ученики не в школе, они будут продолжать дистанционное обучение.
- Мы постараемся оставить учителей с той же группой учеников.
- Каждый учебный день ученики в утренних и послеобеденных группах будут вовлечены в социально-эмоциональное обучение, за которым будет следовать английская словесность, а затем математика.
- Учащиеся утреннего блока занятий будут продолжать обучение во второй половине дня дома (асинхронное изучение искусства, музыки, физического воспитания, естествознания и общественных наук).
- Школьные автобусы будут доступны всем учащимся, имеющих на то право.
- План также включает возможности обучения учеников с ограниченными возможностями и изучающих английский язык.

Если вам интересно, почему смешанная форма обучения состоит из утренних и дневных блоков, то это связано с тем, что в соответствии с правилами безопасности Департамента образования штата Орегон при пандемии невозможно вернуть всех учеников в школу одновременно.

[Щелкните здесь](#), чтобы увидеть пример еженедельного расписания для учащегося, участвующего в предлагаемой нами смешанной модели обучения.

ВАЖНО: семьи могут продолжать заниматься по комплексной дистанционной модели обучения до конца учебного года.



СМЕШАННАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ: БЕЗОПАСНОСТЬ УЧЕНИКОВ И СОТРУДНИКОВ

Для семей, рассматривающих вариант смешанной формы обучения, важно знать, что школьный округ продолжает сотрудничать с экспертами и агентствами общественного здравоохранения, а также с [Консультативной группой по здравоохранению школьного округа](#). Мы также продолжаем

следовать [рекомендациям «Подготовленные школы – безопасность учащихся»](#) Министерства образования штата Орегон. Вы можете узнать подробности о планировании смешанной формы обучения, [нажав здесь](#).



ДАЛЬНЕЙШИЕ ШАГИ

Семьи учеников с нулевого по 5-й классы получают **электронное письмо от своей школы до пятницы** с просьбой сообщить, предпочитают ли они, чтобы в апреле, мае и июне их дети занимались по смешанной форме обучения или продолжали комплексное дистанционное обучение только онлайн до конца учебного года. Ожидайте это письмо и заполните опрос до 22 февраля.



С марта прошлого года наши решения основываются на научных данных, принимаются в соответствии с рекомендациями и ограничениями общественного здравоохранения и основываются на расовом равенстве и социальной справедливости. Нашим высшим приоритетом является защита здоровья и безопасности наших учеников и сотрудников при сохранении непрерывности обучения. То же самое и с планированием смешанной формы обучения. Результаты опроса семей помогут нам доработать варианты очного обучения, в том числе смешанную модель обучения, а также укрепят виды поддержки в классе, необходимые нашим ученикам.

Мы продолжим обеспечивать учащихся всех классов питанием, компьютерами, доступом к сети Интернет, услугами психологической помощи и другой поддержкой. Вы можете найти информацию о многих из этих видов поддержки, [нажав здесь](#). Пожалуйста, свяжитесь с нами, если вы или ваш ученик нуждаетесь в помощи. Мы здесь, чтобы помочь.

Этот учебный год потребовал огромной гибкости и стойкости от всех, включая наших преподавателей, наши семьи и наших учеников. Мы рады приветствовать учеников в школах этой весной и благодарны за поддержку, которую вы им оказываете. Спасибо.